

HfUX]h]c b`i bX`J YfUbhk cfhi b[ .  
GW ØhnYbZYgh`]b`@Ub[ Ybh\U`ZY]Yfh  
; YgW ]W hY

BYi Yf`CVYfgh`YfbUbbh`HfUX]h]cbY`Yg`9]bgW ]Y» Yb`Ua  
GW ØhnYbghY`]b`]b`@Ub[ Ybh\U`ZY]Yfh`X]Y`J YfhY]X][ i b[ `j cb  
: f]YXYb`i bX`: fY]\Y]h"

HfUX]h]c bY`Yg`GW ØhnYbZYgh`i bX`gY]bY  
6YXYi hi b[ `ZØf`X]Y ; Ya Y]bXY

≠`XYf`\_`Y]bYb` ; Ya Y]bXY`@Ub[ Ybh\U`k ]fX`hfUX]h]cbgfY]W`XUg  
GW ØhnYbZYgh`[ YZY]Yfh`XUg`b]W`h`bi`f`XUg`< UbXk Yf`\_`XYg  
GW ]Y» Ybg`nY`YVf]Yfh`ž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`J YfVi`bXYb`Y]h`XYf  
6Øf[ Yf`a` ]h]\`fYf` ; YgW ]W hY`gh`Å`\_`h`'9]b`VYgcbXYfg`gma`Vc`]gW`Yf  
A`ca`Ybh`X]Yg`Yg` : Ygh`Yg`]gh`XUg`9]bgW ]Y» Yb`ž`VY]`XYa` `a` ]h`Y]bYf  
? UbcbY`GW`ØggY`UV[ Y[ YVYb`k`YfXYb`ž`i`a` `j`YfgW ]YXYbY`5gdY`\_`hY  
k ]Y`X]Y`J YfhY]X][ i b[ `j cb : f]YXYb`i bX` : fY]\Y]h`ni`k`ØfX][ Yb"

8]Y`6YXYi hi b[ `XYg`9]bgW ]Y» Ybg`ZØf`X]Y  
; Ya Y]bgW UZh

8Yf`YfghY`GW`i`ggž`hfUX]h]cbY`U`g`GW`i`hn`ZØf`X]Y` : Ua` ]`Y`i`bX`XUg  
Y][ YbY`< UV`i`bX` ; i`h`[ YXYi`hY`ž`k` ]fX`j`cb`XYf` ; Ya Y]bgW UZh`\cW  
[ YgW`Å`hnh`'8Yf`nk`Y]hY`GW`i`gg`ghY`\h`ZØf`X]Y`J YfhY]X][ i b[ `XYf  
: fY]\Y]h`ž`k`Ug`[ YfUXY`]b`XYf`\Y`i`h][ Yb`NY]h]j`cb`6YXYi`hi`b[ `]gh`ž`XU  
Yg`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`X]Y`K`YfhY`XYg` : f]YXYbg`gW`Å`f`Zi`'8Yf`Xf]hY  
GW`i`gg`X]Ybh`gW`]Y» `]W`X`Uni`ž`Y]bYb`\Ufa`cb]gW`Yb`i`bX  
YfZc`[ fY]W`Yb`J`Yf`Ui`Z`XYg`GW`ØhnYbZYghYg`ni`[ Yk`Å`\f`Y]ghYb"

HfUX]h]c b`i bX`a`cXYfbY`HYW`b]\_`j`YfY]bh

≠hYfYggUbhYfk Y]gY`k ]fX`XUg`9]bgWΛ]Y» Yb`b]WΛh`a Y`f`Ui Z`X]Y  
`Yf\_`0a a` ]WΛY`K Y]gY`Xi fWΛ [ YZ0`fh`GhUhhXYggYb`bi hnYb`X]Y  
? Ubc b]YfY`Yi hY`Y]bYb`9`Y`hfcn0bXYf`a ]h: YfbghYi Yfi b [ ž`k Ug`X]Y  
 [ YgUa hY`NYfYa cb]Y`ni gÅh`WΛ`a cXYfb]g]Yfh`i bX`g]WΛYfYf`a UWΛh`  
; `Y]WΛnY]h][`V`Y]Vh`YXcWΛ`X]Y`HfUX]h]cb`Yf`U`hYbž`]bXYa`X]Y  
GWΛ0ggY`]b`Y]bYa`ZYgh[ Y`Y [ hYb`F`U`a Yb`i bX`ni `VYgh]a a hYb  
5b`ÅggYb`Xi fWΛ [ YZ0`fh`k YfXYb`"

## F Y [ Y`a Å» ] [ Y`K Ufhi b [ `Z0f`G]WΛ Yf`Y]h`i bX HfUX]h]cb

I a`X]Y`G]WΛYf`Y]h`ni` [ Yk Å`f`Y]ghYbž`g]bX`X]Y`? Ubc b]YfY  
j YfdZ]WΛhYhž`U`Y`Z0bZ`Δ`fY`Y]fYb`GUWΛ`\_i bXYbUWΛk Y]g`ni  
YfbYi Yfb`"8]YgY`F`Y [ Y`i b [ `]gh`k ]WΛh][ ž`i a`XUg`K ]ggYb`i bX`X]Y  
J YfUbhk cfhi b [ `]b`6Yni [ `Ui ZXYb`I a [ Ub [ `a ]h`GWΛk Ufndi`j Yf`Ui Z  
Y]bYa`c`Yb`B]j YUi`ni`U`hYb`"8Uf0VYf`Y]bUi g`a i gg`Ui WΛ`X]Y  
? Ubc bY`gY`Vgh`U`Y`Z0bZ`Δ`fY`Y]bYa`H, J`i bhYfnc [ Yb`k YfXYbž`i a  
g]WΛYfni ghY`Ybž`XUgg`g]Y`XYb`G]WΛYf`Y]hgghUbXUfXg`Yb`hgd]f]WΛh`"

## 9]b`6`]W`\_`]b`X]Y`J Yf [ Ub [ Yb`Y]h

8]Y`I fgd f0b [ Y`X]YgYf`HfUX]h]cb`fY]WΛYb`V]g`]bg`Δ`f`%) ( )`ni f0W`ž  
U`g`XUg`GWΛ0hnYbk YgYb`]b`@Ub [ Ybh`U`i`f`\_i bX`]WΛ`Yfk Å`b`h`k`i`fXY`  
8]Yg`nY][ hž`XUgg`XUg`GWΛ0hnYbZYgh`h]YZ]b`XYf`c`\_U`Yb`?`i`h`f  
j Yfk`i`fnY`h`]gh`i`bX`Y]bY`Ub [ Y`; YgWΛ]WΛhY`U`h`"9]bY`≠gWΛf]Zh`Ub  
XYf`? Ubc bY`Yf]b bYfh`XUfUbž`XUgg`g]Y`%-`+` )`j`cb`XfY]`60f [ Yfbž`K`"  
DZUbb`\_i WΛž`9`"5`VYfX]b [ `i`bX`K`"; Y][ Yfž` [ Ygh]ZhY`h`k`i`fXY`"Gc`WΛY  
8YhU]`g`j Yfgh`Å`f`Yb`XUg; YZ0`Y`XYf; Ya Y]bgWΛUZh`i bX`XYg  
Ni gUa a Yb`U`hg`i bhYf`XYb`60f [ Yfb`j`cb`@Ub [ Ybh`U`"

## : Un]h. `Ni gUa a Yb`U`h`Xi fWΛ`HfUX]h]cb

8 Ug`GWΛ0hnYbZYgh`]b`@Ub [ Ybh`U` [ Y`h`0VYf`XUg; Y]Yfb`Y]bUi`g/Yg  
]gh`Y]b`k`]WΛh][ Yg`9`Ya Ybh`XYf; Ya Y]bgWΛUZhž`XUg`h]YZ]b`XYf  
`c`\_U`Yb; YgWΛ]WΛhY`j`Yfk`i`fnY`h`]gh`"8]Y`VY]XYb`? Ubc b]YfYž`X]Y`Z0f  
X]Y`G]WΛYf`Y]h`i bX`HfUX]h]cb`j`YfUbhk`cfh]WΛ`g]bXž`ghY`Yb`g]WΛYfž  
XUgg`X]YgY`K`YfhY`k`Y]hYf`Y]b [ Yk`U`fh`V`Y]VYb`"Gc`k`]fX`b]WΛh`bi`f`"

X]Y`HfUX]h]cb`YVYbX][`[ Y\U`hYbž'gcbXYfb`Ui W`X]Y'; Ya Y]bgW`UZh  
[ Ygh`f\_hž`Yhk Ugž`XUg`]b`XYf`gW`bY``YV][ Yb`a cXYfbYb`K Y`h]`cb  
i bgW`ÀhnVUFYa`K Yfh]`gh"

· B 5;

8 YhU]`g

6 Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY